

SAN FRANCISCO COMMUNITY SCHOOL

三藩市社區學校

# 家長手冊

2011-12學年



強健身心、團結社群

## 課程計劃簡介

### 辦學宗旨

本校於1972年由家長和教師合力創辦，屬於三藩市聯合校區首個“特設”課程計劃其中之一，目標是要建立一個招攬全市不同族裔學生在一起融合學習的一個幼稚園至八年級學校，讓家長深入參與和讓全體學生取得成功。

本校將重點放在“社區”上，因為學校規模小（幼稚園至八年級只有285名學生），所以學生和教職員建立了一個家庭般的融洽關係。學生在本校會學習尊重自己、尊重他人、解決衝突和欣賞別人。我們的願景是所有學生，不論種族、家庭語言、社經地位或其他形式的差異，都能獲取所需的技能和知識，使他們在高中、大學及往後的日子裏取得成功。

本校是三藩市聯合校區內的一所公立學校，並非特許學校，也是教育委員會的小型學校試點項目內的一所小型學校。因此，我們的小規模受到保護和在課程編排及人事方面有一定的自主權。

### 特設領導架構

本校是一所由教師運作的學校。我們會每幾年挑選一位教師擔當“首席教師”的角色。所有教職員都會參與校務決策，先取得共識才作出重大決策。這種集體合作架構為我們的學生樹立了一個平等主義式的領導榜樣，也使學校能在過去的35年裏得以持續地提供一個從未間斷的課程計劃，改革只有透過學校決策才可以進行。

學校的領導團隊是由首席教師和各年級教學團隊及員工團隊的代表組成。領導團隊為學校的所有日常運作以及課程、安全、家長參與、紀律等事務作出決定。他們會定期舉行會議，並舉辦全校性的退修會。

### 混合班級和小型學校社區

本校學生組成單一和混合班房，例如：幼稚園/一年級組包括了幼稚園班，一年級班，和幼稚園及一年級的混合班；二/三年級組包括了二年級班，三年級班，和二/三年級的混合班；四/五/六年級組包括了單一四年級班和兩個五/六年級混合班。五和六年級學生每天在人文，數學/科學，和體育等科目有長時段課節。從小學至初中（K-8）期間，學生一般會有兩年，在互動圈和混合班裡，由同一位教師教授。七和八年級的學生則會組成11人的諮詢小組，每天開會，並在初中會有兩年由同一位顧問老師指導。在我們的小社區，教職員會努力認識每一位學生，不同年級的學生也彼此瞭解。高年級學生更有機會幫助低年級學生，並為他們樹立良好的榜樣。

### 專題作業學習

研究表明，當所學的技能與概念能反映真實世界，能提供有意義的挑戰，或能結合使他們感興趣的專題作業，學生會學得最好和最投入。本校學生每年都有機會參與充滿挑戰性的科學專題作業。專題作業每兩年轉換一次，包括四個主題：人體學、環境/地球科學、物理世界/設計，和社區。例如，在環境專題課堂，二/三年級的學生為教室裡的魚和壁虎設計和建造棲息地。在四/五年級的人體專題項目中，學生徒步登上三藩市的八個山峰，並編輯一本指南，同時他們研究人的循環系統、呼吸系統、以及肌肉骨骼系統。中學教師會在學科領域內，或有時通過跨領域合作，對項目進行實施，例如，在語言藝術/社會科學課堂裡，指導一堂審判尤利西斯（Ulysses）的課；在科學課堂裡，指導學生製造火箭等。

## 戶外教育

我們的課程包括每年在所有年級舉辦的露營旅行。另外，我們已經把學校操場變成一個戶外學習環境，裏面有一個沙和水玩樂區、溫室和一個能讓所有學生經由動手參與來接受環境和營養教育的大型有機花園。

## 復和策略

本校被選定為實施復和策略的三所示範學校之一。教職人員會安排好空間，用以舉行主題班會，與學生的個別會議，組成互動圈及討論小組，讓他們有機會分享感受，建立關係，並解決問題。當有錯誤行為發生時，教職員會幫助學生認識自己的行為對他人造成的影響，支持學生積極地為自己的行為承擔負責，處理錯誤和修復傷害等。欲知更多資訊，請瀏覽網頁：[www.safersanerschools.org](http://www.safersanerschools.org)。

## 我們如何評估學生的學習

教師會在整個學年內使用多種不同程度的評估方法，來確保學生學習到他們所需要學習的知識，並觀察他們在哪方面需要幫助。幼稚園至四年級學生不會收到以字母表示的成績評分。在本校的標準成績表上，教師只會報告學生在各方面是否“未達標準”、“接近標準”、“達到標準”或“超過標準”。在初中，學生會收到傳統A至F的成績評分，並能使用一個稱為 SnapGrades的網頁，跟踪學生在每個學科的進展情況。專題作業及作品專集（見下）是我們用以評估學生在各學科上達標進程的重要方法。學生全年的作業會以使用基準表方式獲得評估。基準表是一個評分工具，它列出一份作業的評分標準，或“什麼應該計分”，並細列了各標準內的質素級別，好讓學生清楚明白教師的期望並能學習評價和改進他們自己的作業。此外，各年級的教師會使用一些不同的措施和方法對每個學生的語文能力持續地作出評估；數學能力評估則採用測驗、開放式問題和專題作業。二至八年級學生在每年的春季學期都會參加加州標準測驗（州規定的標準考試）。我們每年舉行兩次家長師生會議。

## 作品專集

學生要準備向由教師、家長、社區人士及朋輩所組成的工作小組提交作品專集，從而證明他們已達到標準，可以畢業和升學。

# 基本資訊

## 上下課時間

初中（五-八年級）：上午8:55至下午3:35，幼稚園至四年級：上午9:15至下午3:30。早上，初中生8點55分在學校前排隊；而幼稚園至四年級的學生則9點15分在下層操場排隊。放學時，所有學生都由正門離開學校。由於是教職員的專業培訓日，逢星期二所有班級都提早在下午2:15放學。本校沒有提供一個正式的課前計劃，但由上午8時起至少會有一個成年人在學校操場監督。請不要過早帶您的孩子到學校。我們有一個名為“第三壘”的課後學術與增補計劃，直到每天下午6:30。我們和毗鄰的男女學生俱樂部共用我們的體育館和下層操場。該俱樂部可作另一種課後選擇，開放時間為下午2:15至下午7:00，及在一些學校假日都有開放。本校學生凡滿6歲皆可以10元年費使用俱樂部。Mission男青年會也於俱樂部內提供免費週末兒童及青少年活動計劃。

請確保您的孩子準時到達學校。學生遲到超過10分鐘必須到辦公室簽到並拿取通行證。遲到的初中生將於午飯休息時間補時。

## 缺席

如果您的孩子將要缺席，請打電話到辦公室。讓您的孩子在返回學校時帶同字條，字條上需注明缺席理由，日期和有您的簽名。只有由於生病、醫療預約、參加葬禮、宗教儀式或有家庭緊急事故的缺席才被接受為允准缺席。

**自修：**如果學生不能上學，請申請自修和索取作業。如果自修被批准，缺席將不會被記錄，因為學生雖不在學校，但會繼續學習。

**疾病：**如果有傳染病症狀，如發熱、嘔吐、腹瀉或有傳染性狀況如水痘，兒童不能上學。如果您的孩子在學校生病了，我們會打電話請您接回您的孩子。如果您的緊急聯絡資料有任何改變，請務必告知辦公室。

## 身體狀況

如果您的孩子有慢性疾病，如哮喘、過敏、頭痛、癲癇或糖尿病，請確保辦公室內的緊急事故聯絡卡上有這些信息，並需包括兒童定期服用的藥物及任何警告標誌或緊急應變程序。上學期間孩子所需的藥物應存放在辦公室內或交給老師保管。如果需要限制您的孩子進行某些活動，如體育，請您或您孩子的醫生提供一字條說明情況，所需限制及預期持續的時間。

## 交通工具

校巴於London街接送學童。如果您自己駕車接送您的孩子，請選擇尋找合法路邊停車位，然後步行帶您的孩子上學，或者把車停在Paris街。不要在Excelsior街上雙重泊車或阻擋在London街上的校巴停泊區。14，49，44，52，29和J線公車站鄰近學校；Glen Park與 Balboa 捷運站也近在咫尺。

## 小吃

幼稚園至五年級的學生在小息前有小吃。父母通常會被要求每年兩個星期為全班帶小吃。我們要求小吃要健康，分量充足，容易分派，如切碎的水果和蔬菜、奶酪、煮雞蛋和/或全麥烘焙食品。在初中，我們會購買（並且一直在尋找捐助）能量棒或燕麥棒。為避免過敏反應，我們不會提供帶有花生或草莓的食物。

## 午餐

所有學生都可以吃學校的午餐。現在校區的午餐符合美國農業部的“更健康美國學校的挑戰”標準，較過去有更多的新鮮水果、蔬菜和全穀類。合資格的學生可以獲得免費或減價午餐，所有家庭在新學年開始時都會被要求填寫一份表格，以確定他們孩子的資格。不符合資格領取免費或減價午餐的學生可自付每餐3元的午餐費。家長可以在[www.mealpayplus.com](http://www.mealpayplus.com)預付午餐。見最後一頁有更多的午餐計劃詳細資料。

自備午餐的學生應自己帶叉、餐巾等。食品應放在您孩子自己可以打開的容器內，打開後並可即時食用：學生不能在學校加熱午餐。

## 星期二資訊包

我們學校與各家庭之間的一個主要溝通途徑是星期二資訊包（初中的則是星期三），它內含學校每週通訊和其他重要信息。家長 / 監護人可以選擇讓您的孩子把星期二資訊包帶回家，或通過電子郵件 / 網站下載。欲了解更多信息，請與John Fox聯繫，電郵：[j4johnfox@mac.com](mailto:j4johnfox@mac.com)。



## 家長如何在本校參與？

*有很多方法可以支持我們的學校，無論您的空閒時間是在白天、晚上或週末。*

家長可以在學校當義工，參加特殊活動以籌集資金，登記加入我們不斷進行的籌款計劃，和承諾捐贈給本校。

我們有一個登記日曆在家長公告板上（當您進入學校時會在您的右邊），用以令家長知道有什麼活動在進行，並讓家長可以登記每周或甚至每月一天當義工。如果您有一般性的問題或需要幫助，請向辦公室的Ivy詢問，電話：415-469-4739。



## 當義工，與孩子一起

在本校有很多方法可以奉獻您的時間。如果您有任何疑問或想談談有關事項，Kamille Hitz (Jackson, Nobie) 將樂意為您服務。我們也正在努力引入校外計劃和義工。聯繫人：Kamille Kitz，電郵：[rockakamille@yahoo.com](mailto:rockakamille@yahoo.com)，電話：510-593-5591。

1. **在教室當義工**：兒童大大受益於額外成人的關注和教師也需要幫助來完成基本工作。幼稚園至一年級的老師要求家長等到開學幾個星期後才開始，好讓孩子發展他們在新學校的身份認知。聯繫人：您孩子的老師。

2. **在課前，課間，以及課後為兒童補習**：無論從字母到代數，學生都需要額外的幫助。聯繫人：Ivy，電話：415-469-4739。

3. **於午餐前或後的小息時間內在學校操場當義工**：這是一個可與其他工作配合的偉大事情，例如：在教

室和在午餐小息時幫手。家長還可在午餐小息時間搞一些特殊活動或開創一個聯會。請聯繫 Kamille Hitz，電郵：[rockakamille@yahoo.com](mailto:rockakamille@yahoo.com) 或電話：510-593-5591。

4. **做一個家長伴遊：**家長伴遊是郊遊時必不可少的。除了單日遊，每個年級每年都會去露營。家長可參與購買及準備食物，運載設備和用品，幫手搞活動，幫助安全地運載孩子們和清理。聯繫人：您孩子的老師。

5. **在花園中的工作：**每週兩天，家長可在花園裏幫助上課的學生。每月第一個星期六是由家庭做一般花園清理和工作的一天。聯繫人：Brooke Hieserich 電郵：[bythebrook@hotmail.com](mailto:bythebrook@hotmail.com)，或 John Katz，電郵：[katzdipko@sbcglobal.net](mailto:katzdipko@sbcglobal.net)。

6. **在圖書館工作：**每週兩天，家長可在圖書館裏幫助上課的學生。此外，還需要他們幫忙放回和維修書籍，還可以在午餐休息時間開放圖書館。聯繫人：Tawnya Dudash，電話：415-469-4739，電郵：[trdudash@yahoo.com](mailto:trdudash@yahoo.com)。

7. **作品專集評估：**學生會在春季學期提交作品專集，以證明他們已經準備好升讀高一級的學校。任何年級學生的父母均可接受訓練並參加作品專集的評估工作。聯繫人：Ivy，電話：415-469-4739。

### **與其他家長一起參與籌款活動，並加入校務決策委員會**

要了解學校情況和活動，並與其他人溝通，家長可以來參加學校會議，參加活動，或登記加入其中一個電郵名單中。電郵名單分別有公告，問題，給初中家長，和給說中文或西班牙語的人。要登記，可到學校網站 <http://my-sfcs.org>，然後點擊 parents 鏈接;或聯繫 Keith Keller，電郵：[kkeller@wombat.san-francisco.ca.us](mailto:kkeller@wombat.san-francisco.ca.us)。

### **1. 家長行動委員會 (PAC) /傑出學習環境 (OLE) 工程**

家長行動委員會是在本校的家長組織。凡本校學生的家長會自動成為該組織的一部分。OLE工程則是我們的非盈利性組織，使家長行動委員會能得到免稅捐款和贈款。作為一個協作組，委員會成員致力於：

- \*籌集資金，以補足學校的預算，在公正的意識下進行。
- \*建立社區意識，並促進家庭，學校，以及更廣泛的社區之間的溝通。
- \*支持和讚賞教師。
- \*為學校的清潔，安全和吸引力作出貢獻。
- \*為學校家庭所關注的事項採取集體行動。
- \*與校務決策委員會和領導團隊一起貢獻，交流，並實行來自家庭的想法。

委員會每月在學校召開一次會議，聯繫人：Ivy，電話：415-469-4739，或Jessica Fishman，電郵：[fishmanj@sfusd.edu](mailto:fishmanj@sfusd.edu)。

2. **籌款委員會：**籌款委員會的任務是為本校監督和組織籌款活動。這個小組的工作重點是令現有計劃和活動的成果最大化，以及為學校發掘尚未開發的資金來源。這個小組會在家長行動委員會 (PAC) 的會議上介紹其項目，同時也會提出它所需要的任何幫助。要加入委員會可聯繫Viola Buitoni，電郵：[violabuitoni@me.com](mailto:violabuitoni@me.com)，電話：415-702-5654。

3. **校務決策委員會 (SSC)：**每所在加州的公立學校都有一個校務決策委員會。校務決策委員會是由教

育工作者，家長，有時還有學生組成。校務決策委員會與學校的工作人員緊密合作一起作出有關學校預算的決定，並監督學校各項計劃。在每個學年初，校務決策委員會會為一整年內將要解決的事項制定議程。校務決策委員會的成員每兩年選舉一次，但是每個人都歡迎參加會議並發言。無需經驗。校務決策委員會每月舉行會議。有提供晚餐和托兒服務。欲了解更多信息，請聯繫：Ivy，電話：415-469-4739，或Jessica Fishman，電郵：fishmanj@sfusd.edu。

**4.家長捐款：**家長募捐行動是本校除州撥款以外的主要非政府資助資金來源。我們要求各家庭在力所能及的情況下作出捐獻，無論是每月10元，每月50元，每月200元，每年1,000元，或更多皆可。家長捐款為本校支付了很多開支，使我們的學校更具特色，也使我們得以維持小班規模。因為嚴重學校經費削減，家長募捐行動變得更為重要。我們被迫要動用家長資金來支付幼稚園至五年級體育、花園，及其他重要項目。我們2011-2012年的籌款目標為 110,000元。您可以到我們的網站 [my-sfcs.org](http://my-sfcs.org) 點擊Donate連結來向我校進行抵稅捐獻，或發送支票到學校。學校的地址是 125 Excelsior St., San Francisco, CA 94112。支票抬頭請寫上Project OLE。我們的籌款是非牟利性質。欲了解更多信息，請聯繫 John Katz，電郵：[katzdipko@sbcglobal.net](mailto:katzdipko@sbcglobal.net)，電話：415-238-2013。

## 衝突解決方案

我們學校的社群致力於使用衝突解決方案來平息爭拗和防止暴力。衝突解決方案幫助我們學會尊重不同意見，更好地相互理解和尊重我們社區內每個人的頭腦，心靈和身體。為了一起共同生活，學習和成長，我們需要建立信任和良好的關係。我們期望我們社區內所有的成員（包括教師，家長，學生和工作人員）都身體力行實施這種方案，並在有需要時尋求幫助。我們更鼓勵各家庭在家推行方案，並作出調整以滿足您家庭的需要。

我們用我們的衝突解決政策來處理重大分歧和小小誤解。我們鼓勵每個人在衝突一發生時就直接對話。人們可以自己按照步驟，或請求別人（老師，衝突調解員，或另一名家長）幫助引導他們按步驟解決衝突。



### 過程：

- ◆ 冷靜下來（坐在一個安靜的地方，散步，與調解員交談）
- ◆ 同意遵守基本規則（不打斷，不侮辱，不吵罵）
- ◆ 每人輪流訴說發生的事情和自己的感受（用第一人稱語句）
- ◆ 每人輪流說他/她需要做的下一步
- ◆ 列出解決方案
- ◆ 選擇一個解決方案（寫下協議，計劃檢查是否可行）
- ◆ 使用該解決方案

如果使用以上過程仍不能達至一個解決方案：

為學生：

- ◆ 老師將重複以上過程
- ◆ 首席教師或班房會議將為其調解
- ◆ 家長將參與該過程
- ◆ 校區將介入

為成年人：

- ◆ 另一名成年人將為其調解
- ◆ 兩名成人（工作人員或家長）會為其調解
- ◆ 全體工作人員及有興趣的家長將參與
- ◆ 校區或工會將介入

**在十月五日前我們需要每個家庭填寫並交回午餐申請表格！**

## **為什麼這是如此重要？**

**更多的合資格表格我們便獲得更多金錢！我們學校的聯邦撥款，本地及私人基金的來源是基于合資格表格的總數。**

**更好質量的膳食！收回更多的合資格表格就有更多金錢用在有質素的食物上。**

**如果我知道我不符合資格得到免費或減價膳食，怎辦？你仍必需填寫孩子姓名，學校名稱及寫下“無興趣 NOT INTERESTED”在表格上，這是可幫助學校獲得更多經費。**

**如果我的孩子不想要學校早餐，怎辦？如果你孩子符合資格得到免費或減價膳食，請填寫表格包括收入水平，亦可幫助學校獲得更多經費。**

**但我去年已填過表格！就算去年你是合資格，聯合法例規定學童每年都要重新申請膳食表格。有了新的申請表格，學生營養服務才得到款項給學生有更好的營養，而我們學校的基金也是基于有多少表格回收。**

**如果我們不是公民或合法居民，怎辦？所有的表格資料都是保密 – 絕對不會公開給移民局或任何機構。不管你是否具有合法身份都有資格申請。如果你沒有社會安全號碼，只要寫“沒有，NONE”在那空欄內便可。**

**如果我已合資格領取糧倉券或其他公共援，我是否還要填寫申請表？ 是  
要的！ 雖然你的孩子可自動合資格得到此項目，但你仍要填申請表，寫下姓名，學  
校名稱及檔案號碼在學生資料第三欄。**

**如果我不想他人知道我孩子得到免費午餐，怎辦？ 我們要求全部學生的  
申請表格，合資格與否，都要交回學校。我們絕不指明孩子得到免費午餐  
或公開孩子是否合資格得到此項目。**

**問題？請致電學生營養服務 749-3604**